

ΤΑ ΜΕΓΑΛΥΝΑΡΙΑ

ΤΟΥ ΟΡΘΟΥ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΣΑΒΒΑΤΟΥ



«Ὅλες οἱ ἀκολουθίαι τῶν ἑορτῶν τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ὑπέστησαν διὰ τῶν αἰώνων ποικίλες ἐξελίξεις. Συνεχῶς ἐμπλουτίζονταν ἀπὸ νέα ὑμνογραφήματα ὑψηλῶν νοημάτων, πρὸς οἰκοδομὴ τοῦ πληρώματος τῆς Ἐκκλησίας, κατάνυξι τῆς καρδίας τῶν πιστῶν καὶ δοξολογία τοῦ Τριαδικοῦ Θεοῦ. Ἐποὶ διαμορφώθηκε βαθμιθῶδ' ὁ κανόνας τῆς σημερινῆς τυπικῆς διάταξης τῶν ἐπιμέρους ἐκκλησιαστικῶν ἀκολουθιῶν.

Μὲ παρόμοιο τρόπο, ἡ ἀκολουθία τοῦ Μεγάλου Σαββάτου, ἡ ὁποία σύμφωνα μὲ νεώτερη συνήθεια ψάλλεται κατὰ τὸ ἑσπέρας τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς, ἐτελεῖτο ἀπὸ ἀρχαιοτάτων χρόνων κατὰ τὴν πρῶτῃ τοῦ Μεγάλου Σαββάτου. Ὅλα τὰ ἀρχαῖα τυπικὰ ἀλλὰ καὶ τὰ ἔντυπα Τριῶδια προσδιορίζουν τὸν χρόνο τέλεσης αὐτῆς τῆς ἀκολουθίας κατὰ τὸν ὄρθρο τοῦ Μεγάλου Σαββάτου. Πότε ἀκριβῶς μετετέθη κατὰ τὸ ἑσπέρας τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς δὲν γνωρίζουμε. Πάντως, ἡ μετάρθεση αὐτῆ ἐπῆλθε σὲ νεώτερος χρόνους. Σ' αὐτὸ συνετέλεσαν τὰ ἀκόλουθα· πρῶτον, ἡ κατάρτησις τῆς θείας Λειτουργίας τῶν Προηγιασμένων κατὰ τὴ Μεγάλῃ Παρασκευῇ, Λειτουργία ἡ ὁποία ἐτελεῖτο (ὅπως ὀρίζει τὸ ἀρχαιότερο Τυπικὸ τῆς Μεγάλῃ Ἐκκλησίας) κατὰ τὸ ἑσπέρας τῆς αὐτῆς ἡμέρας· δεύτερον, ἡ μετὰ τὸν 13' αἰῶνα ἐπικρατήσασα συνήθεια τῆς τέλεσης ἐκτενῶν ἑσπερινῶν ἀκολουθιῶν καθ' ὅλη σχεδὸν τὴ Μεγάλῃ Ἐβδομάδῃ· τρίτον, τὰ κατόπιν ὑπεισελθόντα στὴν ἀκολουθία τοῦ Μεγάλου Σαββάτου ἐπιτάφια Μεγαλυνάρια τοῦ Ἐπιταφίου Θρήνου, τὰ ὁποῖα ἀδίκμα καλοῦνται ἐγκώμα.

Ὁ χαρακτηρισμὸς αὐτῶν τῶν ἐπιταφίων ᾄσμάτων ὡς «Ἐγκωμίων τοῦ Ἐπιταφίου» ἢ «Ἐγκωμίων τοῦ Ἐπιταφίου Θρήνου» εἶναι ἄστοχος καὶ νεωτερισμὸς παρεϊσακτος. Ἐγκώμα στὸν Χριστὸ οὐδέποτε ἐποίησε κάποιος τῶν ποιητῶν ἢ πατέρων τῆς Ἐκκλησίας. Ἐποίησαν μὲν αὐτοὶ λόγους καὶ ὁμιλίας καὶ ὕμνους, ἀλλ' ὄχι ἐγκώμα. Διότι τὸ ἐγκώμιο προσιδιάζει μόνον στοὺς ἀνθρώπους, ὄχι ὁμῶς καὶ στὸν Θεό. Οἱ πατέρες ἐγκωμιάζουν τὴν Θεοτόκο, τοὺς Ἀποστόλους, τοὺς ἁγίους, τοὺς δικαίους, ἀλλ' ὄχι τὸν Χριστό. Τὸν Χριστὸ καὶ τὰ Πάθη αὐτοῦ "ὑμνοῦμεν", "μεγαλύνουμεν", "εὐλογοῦμεν", "δοξολογοῦμεν" καὶ "προσκυνοῦμεν". Ἐπιπροσθέτως, ἔχουμε ἰκανὲς μαρτυρίες ἀπὸ χειρόγραφους κώδικες, ὅπου αὐτὰ τὰ ἀρμόδια γιὰ τὴν ταφὴ τοῦ Κυρίου ᾄσματα χαρακτηρίζονται «Μεγαλυνάρια» καὶ ὄχι «Ἐγκώμα». Καὶ τοῦτο ὀρθῶς καὶ κατ' ἀκριβολογία, διότι τὰ ἐν λόγῳ μεγαλυνάρια δὲν ἀρχονται (ὅπως συμβαίνει στὴ σύγχρονη λειτουργικὴ πράξι) ἀπὸ τοῦ «Ὡ ζωὴ ἐν τάφῳ...», ἀλλὰ ἀπὸ τῶν ἀκόλουθων ποιητικῶν στίχων:

Μεγαλύνομέν σε, ζωοδότα Χριστέ,  
καὶ τιμῶμέν σου τὰ Πάθη τὰ τίμα...  
Μεγαλύνομέν σε, ζωοδότα Χριστέ,  
δί' ἡμᾶς τὸν χθὲς σφαγὴν ὑπομείναντα...  
Μεγαλύνομέν σε τὸν Σωτῆρα Χριστόν,  
ὅτι πάντα μακροθύμως ὑπέμεινας...

Ἀπὸ τὸν παραπάνω ἀρχικὸ ρηματικὸ τύπο («Μεγαλύνουμεν») τὰ ᾄσματα αὐτὰ χαρακτηρίστηκαν «Μεγαλυνάρια», κατὰ τὴν τακτικὴ εἰδολογικῆς διάκρισις ποὺ ἐφαρμόζεται στοὺς περισσότερους ὕμνους τῆς Ἐκκλησίας. Ποιὰ ὁμῶς εἶναι ἡ θέση τῶν μεγαλυναρίων στὴν ἱερὴ δραματικὴ παράστασι, τὴ συνήθως καλουμένη «ἀκολουθία»; Διότι ἡ καθ' ἡμέρα τελουμένη στὴν Ἐκκλησίᾳ ἀκολουθία εἶναι δράμα διηρημένο σὲ δύο μεγάλα μέρη: τὸν ἑσπερινὸ καὶ τὸν ὄρθρο (πρῶτο μέρος) καὶ τὴ θεία καὶ ἱερὰ Λειτουργία (δεύτερο μέρος).

Ἡ θέση, λοιπόν, τῶν μεγαλυναρίων εὐρίσκειται στὸν ὄρθρο καὶ μάλιστα στὴν κατασκευτικώτερη σπιγμῇ, κατὰ τὴν ὁποία ὁ νεκρὸς ἀπὸ τοῦ τάφου, ἀπαγγέλλων ᾠδὴ πρὸς τὸν Θεὸ καὶ ἀφηγοῦμενος πῶς ἔφθασε στὴν τελειότητα μέσω θεάρεστης βιοτή· πῶς ἐφύλαξε τὸν νόμον καὶ πῆς ἐντολῆς τοῦ Κυρίου, πόσα ὑπέστη ἀπὸ τοὺς ἀσεβεῖς καὶ ἀδίκους στὸν κόσμῳ, πῶς ἐξήγγειλε πῆς ὁδοῦ τοῦ Κυρίου καὶ ὅσα ἄλλα ἀπευθύνει πρὸς τὸν Θεό, διὰ τοῦ προφητικοῦ ψαλμοῦ τοῦ «Ἀμώμου». Δυστυχῶς, ἡ ἐξοχη αὐτῆ παράστασι ἀπεμπολήθηκε ἀπὸ πῆς ἀκολουθίας τῆς Ἐκκλησίας μας. Περισώθηκαν ὁμῶς κάποια σκηνικὰ λείψανα αὐτῆς, ὅπως ἐκτυλίσσονται κατὰ τὴν ἀκολουθία τοῦ ὄρθρου τοῦ Μεγάλου Σαββάτου, τὰ ὁποῖα μαρτυροῦν εὐγλωττα τὴ μεγαλοπρέπεια τῶν τελουμένων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἱστορία τῆς ἐμφάνισης τῶν μεγαλυναρίων στὴν ἐκκλησιαστικὴ φιλολογία καὶ τὸν χρόνο εἰσαγωγῆς τους στὴ λειτουργικὴ πράξη τῆς Ἐκκλησίας, σημειώνονται συνοπτικὰ τὰ ἑξῆς: ἀπὸ τὴ μελέτη τῶν σχετικῶν μαρτυριῶν τῶν ἀρχαιότερων τυπικῶν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῶν χειρογράφων λειτουργικῶν κωδίκων, προκύπτει ὅτι τὰ στὴν ταφὴ τοῦ Κυρίου μεγαλυνάρια ἦσαν μὲν γνωστὰ στὴν Ἐκκλησία κατὰ τὸν 13<sup>ο</sup> αἰῶνα ἢ καὶ νωρίτερα. Δὲν γινόταν, ὅμως, κοινὴ χρῆση τους στὴ λατρεία. Μόνον κατὰ τὰ τέλη τοῦ 13<sup>οῦ</sup> ἢ πρὶν ἀρχῆς τοῦ 14<sup>οῦ</sup> αἰῶνα ἀρχίσαν νὰ καταλαμβάνουν θέση στὶς τυπικὲς διατάξεις τῶν μονῶν, στὶς ὁποῖες πρῶτα καθορίστηκαν νὰ ψάλλονται. Σταδιακὰ, μεταδύθηκαν ἀπὸ τὶς μονὲς τοῦ Ἁγίου Ὁρους, τοῦ Σινᾶ καὶ ἄλλων μοναστικῶν κέντρων στὶς κατὰ τόπους Ἐκκλησίες, ὅπου καὶ ἐντοπιζοῦνται πλέον σὲ κοινὴ χρῆση, ἐνῶ φυσικὰ ἐνσωματώθηκαν καὶ στὰ σχετικὰ ἐντυπα λειτουργικὰ βιβλία.

Ἐνας τῶν εἰσηγητῶν καὶ ποιητῶν τῶν μεγαλυναρίων εἶναι ὁ Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως Γερμανὸς ὁ Α' (715-730). Ἄλλοι γνωστοὶ ποιητὲς μεγαλυναρίων ποὺ ἀκολούθησαν τὴν τεχνοτροπία τοῦ Γερμανοῦ εἶναι ὁ Μητροπολίτης Ρόδου Νεῖλος ὁ Διασπαρινός, ὁ Νικηφόρος Κάλλιστος ὁ Ξανθόπουλος, κάποιος ἱερομόναχος Ἰλαρίων, ὁ ἀγιοταφίτης ἀρχιμανδρίτης Ἰγνάπος κ.ἄ.

Τὰ μεγαλυνάρια ποὺ παρατίθενται ἐδῶ εἶναι τὰ ἐγκεκριμένα ἀπὸ τὴν Ἱερά Σύνοδο τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος. Ἐκάστη τῶν τριῶν στάσεων ἀποτελεῖται ἀπὸ 33 τροπάρια, ἐκτὸς τοῦ Δόξα-Καὶ νῦν, ὅπως αὐτὰ ταξινομήθηκαν καὶ διορθώθηκαν ἀπὸ τὸν μακαριστὸ Μητροπολίτη Κίτρους Κωνσταντῖνο καὶ τὸν ἀείμνηστο Ἐμμανουὴλ Φαρλέκα, πρωτονοτάριο τῆς Ἱεράς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν. Τῶν μεγαλυναρίων προτάσσονται οἱ στίχοι τοῦ «Ἀμώμου» (ψαλμὸς ριη'), ἐνῶ αὐτὰ ψάλλονται κατὰ τὴν ἀρχαία παράδοση τῆς Ἐκκλησίας στὸ πάντερπνο μέλος τοῦ πλαγίου τοῦ πρώτου ἤχου, οἱ δύο πρῶτες στάσεις, ἢ δὲ τρίτη στὸ ἰλαρὸ μέλος τοῦ τρίτου ἤχου. Εἰδικώτερα, τὸ μέλος τῆς τρίτης στάσης δὲν πρέπει νὰ μᾶς ξενίζει, διότι φτάνει σ' ἐμᾶς μέσω τῶν χειρογράφων μουσικῶν βυζαντινῶν κωδίκων καὶ διαφοροποιεῖται ἀπὸ κάθε ἀπόπειρα νεώτερης δυτικώτερης μελικῆς ἀνάπτυξης.

#### Σημείωση:

Ἡ παρούσα φυλλάδα καταρτίστηκε πρὸ τριακονταετίας, γιὰ τὶς ἀνάγκες τῆς τότε μεγαλοβδομαδιάτικης ψαλτικῆς διακονίας, κατὰ εὐτυχὴ δὲ συγκυρία κυκλοφορεῖται τώρα, μερίμνη τοῦ ἱερατείου τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ ἁγίου Σπυρίδωνος πολιούχου Πειραιῶς. Γιὰ τὴ σύνταξη τοῦ παραπάνω εἰσαγωγικοῦ σημειώματος εἶχε ληφθεῖ ὑπ' ὄψιν ἡ μελέτη τοῦ Σωφρονίου Εὐστρατιάδου, «Ἡ ἀκολουθία τοῦ Μεγάλου Σαββάτου καὶ τὰ Μεγαλυνάρια τοῦ Ἐπιταφίου», *Νέα Σιών* ΛΒ'-ΛΓ' (1937-8), σ. 16 κ.έ., καθὼς ἐπίσης καὶ οἱ ἐργασίαι τῶν Ἰωακείμ Ἰβηρίτου, «Ὁ Ἐπιτάφιος Θρῆνος, τὸ δρᾶμα ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ», *Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς* Ζ' (1923), σ. 17 κ.έ. ἔ. Ἐμμανουὴλ Παντελάκη, «Νέα Ἐγκώμια τοῦ Ἐπιταφίου», *Θεολογία* ΙΔ' (1936), σ. 225 κ.έ. Τὰ μεγαλυνάρια ἐλήφθησαν ἀπὸ τὴ φυλλάδα *Ἡ Ἁγία καὶ Μεγάλη Ἐβδομάς*, ἔκδοσις τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, ἔκδοσις Ζ', Ἀθῆναι 1975, σ. 338 κ.έ.

Ἐπιμέλεια: Ἀχιλλεὺς Γ. Χαλδαιάκης

Πληκτρολόγησις: Θεόδωρος Μαρουλάκης

## Α΄ ΣΤΑΣΙΣ

Ἦχος λ̣α̣ Π̣α̣ ϣ̣ τριφωνῶν

Σ. Καρᾶ, *Μέθοδος τῆς Ἑλληνικῆς Μουσικῆς*, τεῦχος Α΄, Ἀθήναι 1981, σ. 73

Ἡ ζωὴ ἐν τάφῳ κατετέθης, Χριστέ,  
καὶ ἀγγέλων ςραπιαὶ ἐξεπλήττοντο,  
συγκατάβασιν δοξάζουσαι τὴν σὴν.

Μακάριοι οἱ ἄμωμοι ἐν ὁδοῦ, οἱ πορευόμενοι ἐν νόμῳ Κυρίου.

Ἡ ζωὴ πῶς θνήσκεις, πῶς καὶ τάφῳ οἰκεῖς;  
Τοῦ θανάτου τὸ βασίλειον λύεις δέ,  
καὶ τοῦ ἄδου τοὺς νεκροὺς ἐξανισαῖς.

Μακάριοι οἱ ἐξερευνῶντες τὰ μαρτύρια αὐτοῦ· ἐν ὅλῃ καρδίᾳ ἐκζητήσουσιν αὐτόν.

Μεγαλύνομέν σε, Ἰησοῦ βασιλεῦ,  
καὶ τιμῶμεν τὴν ταφὴν καὶ τὰ πάθη σου,  
δι' ὧν ἔσωσας ἡμᾶς ἐκ τῆς φθορᾶς.

Οὐ γὰρ οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ ἐπορεύθησαν.

Μέτρα γῆς ὁ σήσας, ἐν σμικρῷ κατοικεῖς,  
Ἰησοῦ παμβασιλεῦ, τάφῳ σήμερον,  
ἐκ μνημάτων τοὺς θανόντας ἀνιστῶν.

Σὺ ἐνετείλω τὰς ἐντολάς σου τοῦ φυλάξασθαι σφόδρα.

Ὁ δεσπότης πάντων καθορᾶται νεκρός,  
καὶ ἐν μνήματι καινῷ κατατίθεται  
ὁ κενώσας τὰ μνημεῖα τῶν νεκρῶν.

Ὅφελον κατευθυνθείησαν αἱ ὁδοὶ μου τοῦ φυλάξασθαι τὰ δικαιώματά σου.

Ὁ ὡραῖος κάλλει παρὰ πάντας βροτοὺς  
ὡς ἀνείδεος νεκρὸς καταφαίνεται,  
ὁ τὴν φύσιν ὡραΐσας τοῦ παντός.

Τότε οὐ μὴ αἰσχυρθῶ ἐν τῷ με ἐπιβλέπειν ἐπὶ πάσας τὰς ἐντολάς σου.

Ἡ ζωὴ θανάτῳ, θαῦμα! πῶς ὁμιλεῖ;  
Πῶς θανάτῳ καταργεῖται ὁ θάνατος,  
ἐκ θανόντος πῶς πηγάζει δὲ ζωὴ;

Ἐξομολογήσομαί σοι ἐν εὐθύτητι καρδίας ἐν τῷ μεμαθηκέναι με τὰ κρίματα τῆς δικαιοσύνης σου.

Νοερῶν συντρέχει γραπῶν ἢ πληθὺς  
Ἰωσήφ σὺν Νικοδήμῳ συσεῖλαί σε  
τὸν ἀχώρητον ἐν μνήματι σμικρῷ.

Ἐν πίνι κατορθώσει νεώτερος τὴν ὁδὸν αὐτοῦ; Ἐν τῷ φυλάξασθαι τοὺς λόγους σου.

Ὁ χειρὶ σου πλάσας τὸν Ἀδάμ ἐκ τῆς γῆς,  
δι' αὐτὸν τῇ φύσει γέγονας ἄνθρωπος  
καὶ ἐς αὐρώσας βεβλήματι τῷ σῶ.

Ἐν ὅλῃ καρδίᾳ μου ἐξεζήτησά σε· μὴ ἀπόσῃ με ἀπὸ τῶν ἐντολῶν σου.

Ἐπὶ γῆς κατῆλθες, ἵνα σώσης Ἀδάμ,  
καὶ ἐν γῆ μὴ εὐρηκῶς τοῦτον, Δέσποτα,  
μέχρις ἄδ' ἀκατελήλυθας ζητῶν.

Ἐν τῇ καρδίᾳ μου ἔκρυψα τὰ λόγια σου, ὅπως ἂν μὴ ἀμάρτω σοι.

Νεκρωθέντα πάλαι τὸν Ἀδάμ φθονερῶς

ἐπανάγεις πρὸς ζωὴν τῇ νεκρώσει σε  
νέος, Σῶτερ, ἐν σαρκὶ φανείς Ἀδάμ.

Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε· διδάξόν με τὰ δικαιώματά σε.

Ὁ κριτὴς εἰς κρίσιν ἀπαχθεὶς ὡς κριτὸς  
καὶ ἐκ κρίσεως ἡμᾶς ἠλευθέρωσας,  
τοὺς θνητοὺς ἀθανασίας ἀξιῶν.

Ἐν τοῖς χεῖλεσί μου ἐξήγγειλα πάντα τὰ κρίματα τοῦ σώματός σε.

Τὴν πλευρὰν ἐνύγης ὁ πλευρὰν εἰληφὼς  
τοῦ Ἀδάμ, ἐξ ἧς τὴν Εὐαν διέπλασας  
καὶ ἐξέβλησας κρῆνους καθαρτικούς.

Ἐν τῇ ὁδοῦ τῶν μαρτυρίων σε ἐτέρφθην ὡς ἐπὶ παντὶ πλούτῳ.

Ὁ ζώσας φίλον, Ἰησοῦ μου, τὸν σὸν,  
τεταρταῖον ἀπνεν ὄντα τὸν Λάζαρον,  
πῶς αὐτὸς τριημερεύεις ἐν νεκροῖς;

Ἐν ταῖς ἐντολαῖς σε ἀδολεσχῆσω καὶ κατανοήσω τὰς ὁδοὺς σε.

Ὁ νεκροὺς ἐγείρων ἐν τοῖς Σάββασι πρὶν,  
ἐν Σαββάτῳ πῶς αὐτὸς νῦν, ἀθάνατε,  
σαββατίζεις ὡς νεκρὸς μετὰ νεκρῶν;

Ἐν τοῖς δικαιώμασί σε μελετήσω, οὐκ ἐπιλήσομαι τῶν λόγων σε.

Ὡς βροτὸς μὲν θνήσκεις ἐκαστίως, Σωτήρ,  
ὡς Θεὸς δὲ τοὺς θνητοὺς ἐξανέστησας  
ἐκ μνημάτων καὶ βυθοῦ ἀμαρτιῶν.

Ἀνταπόδος τῷ δούλῳ σε· ζήσομαι καὶ φυλάξω τοὺς λόγους σε.

Ἀπαθὴς ὢν φύσει τῆς Τριάδος ὁ εἶς,  
τῇ βροτεῖα παθητὸς φύσει γέγονας,  
ἀπαθείας ἀξιῶν τοὺς γηγενεῖς.

Ἀποκάλυψον τοὺς ὀφθαλμούς μου, καὶ κατανοήσω τὰ θαυμάσια ἐκ τοῦ νόμου σου.

Κὰν ἐν τάφῳ ἔδυσ καὶ τῶν κόλπων, Χριστέ,  
τῶν πατρῶων οὐδαμῶς ἀπεφοίτησας·  
τοῦτο ξένον καὶ παράδοξον ὁμοῦ!

Πάροικος ἐγὼ εἶμι ἐν τῇ γῆ· μὴ ἀποκρύψῃς ἀπ' ἐμοῦ τὰς ἐντολάς σου.

Ὡς νεκρὸς ἐν τάφῳ, ὡς Θεὸς σὺν Πατρὶ  
καὶ ἐν ἄδῃ ὡς δεσπότης τῆς κτίσεως  
τοὺς δεσμίους ἀπολύεις τῆς φθορᾶς.

Ἐπεπόθησεν ἡ ψυχὴ μου τοῦ ἐπιθυμῆσαι τὰ κρίματά σου ἐν παντὶ καιρῷ.

Ἵπὸ γῆν βουλήσει κατελθὼν ὡς θνητός,  
ἐπανάγεις ἀπὸ γῆς πρὸς οὐράνια  
τοὺς ἐκεῖθεν πεπτωκότας, Ἰησοῦ.

Ἐπετίμησας ὑπερηφάνοις· ἐπικατάρατοι οἱ ἐκκλίνοντες ἀπὸ τῶν ἐντολῶν σου.

Ἐν καινῷ μνημείῳ κατετέθης, Χριστέ,  
καὶ τὴν φύσιν τῶν βροτῶν ἀνεκαίνισσας,  
ἀναστὰς θεοπρεπῶς ἐκ τῶν νεκρῶν.

Περίελε ἀπ' ἐμοῦ ὄνειδος καὶ ἐξεδένωσιν, ὅτι τὰ μαρτύριά σου ἐξεζήτησα.

Οὐρανός σοι θρόνος, ὑποπόδιον γῆ,  
ὁ δὲ τάφος οὗτός τί σοι κληθήσεται;  
πάντως οἶκος Ἀναστάσεως Χριστοῦ.

Καὶ γὰρ ἐκάθισαν ἄρχοντες καὶ κατ' ἐμοῦ κατελάλουν, ὁ δὲ δοῦλός σου ἠδολέσχει ἐν τοῖς δικαιώμασί σου.

Δακρυρρόος θρήνης ἐπὶ σὲ ἡ ἀγνή  
μητρικῶς, ὦ Ἰησοῦ, ἐπιρραίνουσα,  
ἀνεβόα· Πῶς κηδεύσω σε, Υἱέ;

Καὶ γὰρ τὰ μαρτύριά σου μελέτη μου ἔσι καὶ αἱ συμβουλίαι μου τὰ δικαιώματά σου.

Οἴμοι φῶς τοῦ κόσμου! οἴμοι φῶς τὸ ἐμόν!



Ἰησοῦ μὲ ποθεινότατε, ἔκραζεν  
ἡ Παρθένος θρηνηδοῦσα γοερῶς.

Ἐκολλήθη τῷ ἐδάφει ἡ ψυχὴ μὲ· ζῆσόν με κατὰ τὸν λόγον σὺ.

ᾠ Θεὲ καὶ Λόγε, ὦ χαρὰ ἡ ἐμή,  
πῶς ἐνέγκω σὺ ταφὴν τὴν τριήμερον;  
νῦν σπαράττομαι τὰ σπλάγχνα μητρικῶς.

Τὰς ὁδοὺς μὲ ἐξηγγεῖλα, καὶ ἐπήκυσάς μὲ· δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου.

Τίς μοι δώσει ὕδωρ καὶ δακρύων πηγὰς;  
ἡ θεόνυμφος Παρθένος ἔκραύγαζεν,  
ἵνα κλάυσω τὸν γλυκύν μὲ Ἰησοῦν.

Ὅσδὸν δικαιωμάτων σου συνέτισόν με, καὶ ἀδολεσχῆσω ἐν τοῖς θαυμασίοις σου.

ᾠ βενοι καὶ νάπαι καὶ ἀνθρώπων πληθὺς  
καὶ τὰ κτίσματα θρηνήσατε ἅπαντα  
σὺν ἐμοὶ τῇ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν Μητρί.

Ἐνύσαξεν ἡ ψυχὴ μὲ ἀπὸ ἀκηδίας· βεβαίωσόν με ἐν τοῖς λόγοις σου.

Ἡ ῥομφαία, φεῦ μοι, τῆς πικρᾶς σου σφαγῆς  
τὴν καρδίαν μὲ διέρχεται, ἀναρχε,  
ὦ καινότατον μυσηρίον, Υἱέ.

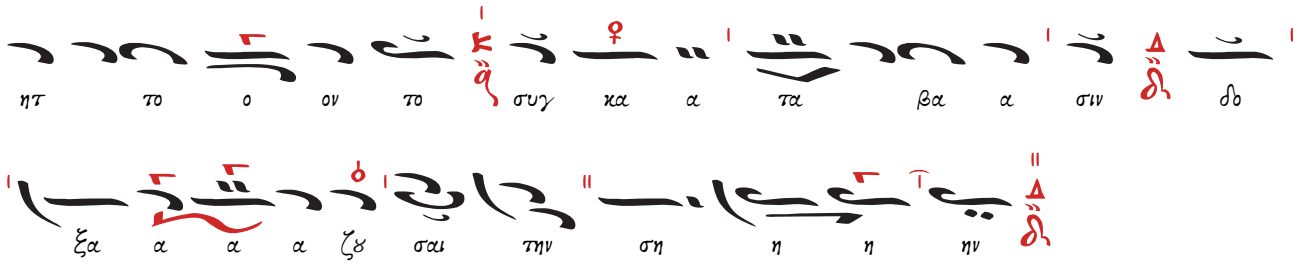
Ὅσδὸν ἀληθείας ἠρεπισάμην καὶ τὰ κρίματά σου οὐκ ἐπελαθόμην.

Ἐρυθραῖς μὲν θείων σῶν αἱμάτων βαφαῖς  
χθὲς ἡμῖν πταισμάτων ἔγραψας ἄφεσιν,  
ἐκ δὲ τάφου νῦν βραβεύεις τὴν ζωὴν.

Ἐκολλήθην τοῖς μαρτυρίοις σου, Κύριε· μὴ με καταισχύνης.

Προσκυνῶ τὸ πάθος, ἀνυμνῶ τὴν ταφὴν,  
μεγαλύνω σου τὸ κράτος, φιλόανθρωπε,  
δί' ὧν λέλυμαι παθῶν φθοροποιῶν.





Γ. Ραυδεσσηνοῦ, Ἡ Μεγάλη Ἑβδομάς, Κωνσταντινούπολις 1884, σσ. 312-3

Ὁ διάκονος: Ἐπι καὶ ἔπι, ἐν εἰρήνῃ τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὁ χορός: Κύριε, ἐλέησον.

Ὁ διάκονος: Ἀνπλαβοῦ, σῶσον, ἐλέησον καὶ διαφύλαξον ἡμᾶς, ὁ Θεός, τῆ σῆ χάριτι.

Ὁ χορός: Κύριε, ἐλέησον.

Ὁ διάκονος: Τῆς Παναγίας, ἀχράντου, ὑπερευλογημένης, ἐνδόξῃ Δεσποίνῃς ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας, μετὰ πάντων τῶν ἁγίων μνημονεύσαντες, ἑαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ παραθώμεθα.

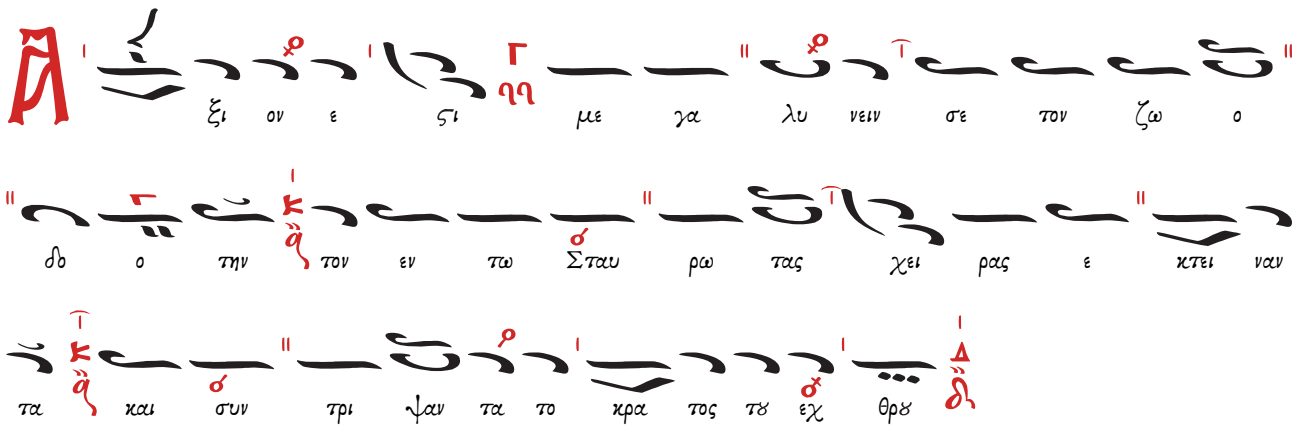
Ὁ χορός: Σοί, Κύριε.

Ὁ ἱερεύς: Ὅτι ἠυλόγηταί σοι τὸ ὄνομα καὶ δεδῶξασαί σοι ἡ βασιλεία τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ὁ χορός: Ἀμήν.

## Β' ΣΤΑΣΙΣ

Ἦχος Πάχ



Σ. Καρᾶ, *Μέθοδος τῆς Ἑλληνικῆς Μουσικῆς*, τεῦχος Α', Ἀθήναι 1981, σ. 73

Ἄξιόν ἐστι μεγαλύνειν σε τὸν ζωοδότην,  
τὸν ἐν τῷ Σταυρῷ τὰς χεῖρας ἐκτείναντα  
καὶ συντρίψαντα τὸ κράτος τοῦ ἐχθροῦ.

Αἱ χεῖρές σου ἐποίησάν με καὶ ἐπλάσαν με· συνέτισόν με καὶ μαθήσομαι τὰς ἐντολάς σου.

Ἄξιόν ἐστι μεγαλύνειν σε τὸν πάντων κτίστην·  
τοῖς σοῖς γὰρ παθήμασιν ἔχομεν  
τὴν ἀπάθειαν, ῥυσθέντες τῆς φθορᾶς.

Οἱ φοβούμενοί σε ὄψονται με καὶ εὐφρανθήσονται, ὅτι εἰς τοὺς λόγους σου ἐπήλπισα.

Ἐφριξεν ἡ γῆ, καὶ ὁ ἥλιος, Σῶτερ, ἐκρύβη,  
σοῦ τοῦ ἀνεσπέρου φωτός, Χριστέ,  
ἐν τῷ τάφῳ δύντος νῦν σωματικῶς.

Ἐγνων, Κύριε, ὅτι δικαιοσύνη τὰ κρίματά σου καὶ ἀληθεία ἐταπείνωσάς με.

Ἄνω σε, Σωτήρ, ἀχωρίσως τῷ Πατρὶ συνόντα,  
κάτω δὲ νεκρὸν, ἠπλωμένον γῆ,  
καθορῶντα φρίττει νῦν τὰ Σεραφεῖμ.

Γενηθήτω δὴ τὸ ἔλεός σου τοῦ παρακαλέσαι με κατὰ τὸ λόγιόν σου τῷ δούλῳ σου.

Ῥήγνυται ναοῦ καταπέτασμα τῆ σῆ σαρῶσει,  
κρύπτουσι φως ἡρες, Χριστέ, τὸ φῶς,  
σοῦ κρυβέντος τοῦ ἡλίου ὑπὸ γῆν.

Ἐλθέτωσάν μοι οἱ οἰκτιρμοὶ σου, καὶ ζήσομαι, ὅτι ὁ νόμος σου μελέτη μου ἐστίν.

Γῆς ὁ κατ' ἀρχὰς μόνῳ νεύματι πῆξας τὸν γῦρον,  
ἄπνευς ὡς βροτὸς καθυπέδῳ γῆν·  
τῷ θεάματι δὲ φρίξον, οὐρανέ.

Αἰσχυνθήτωσαν ὑπερήφανοι, ὅτι ἀδίκως ἠνόμισαν εἰς ἐμέ· ἐγὼ δὲ ἀδολεσχῆσω ἐν ταῖς ἐντολαῖς σου.

Θρῆνον ἱερὸν δεῦτε ἄσωμεν Χριστῷ θανόντι,  
ὡς αἱ μυροφόροι γυναῖκες πρίν,  
ἴν' ἀκούσωμεν τὸ χαῖρε σὺν αὐταῖς.

Ἐπιστρέψάτωσάν με οἱ φοβούμενοί σε καὶ οἱ γινώσκοντες τὰ μαρτύριά σου.

Μύρον ἀληθῶς σὺ ἀκένωτον ὑπάρχεις, Λόγε·  
ἴθιεν σοι καὶ μύρα προσέφερον  
μυροφόροι σοι τῷ ζῶντι ὡς νεκρῷ.

Γενηθήτω ἡ καρδία μου ἄμωμος ἐν τοῖς δικαιώμασί σου, ὅπως ἂν μὴ αἰσχυθῶ.

Μύροις, ὦ Χριστέ, ὁ Νικόδημος καὶ ὁ εὐσχήμων  
σὲ καινοπρεπῶς περισείλαντες  
ἀνεβόων, φρίξον ἅπανσα ἡ γῆ!

Ἐκλείπει εἰς τὸ σωτήριόν σου ἡ ψυχὴ μου, εἰς τοὺς λόγους σου ἐπήλπισα.

Ἕγμνος Ἰωσήφ καὶ Νικόδημος ἐπιταφίς  
ἄδουσι Χριστῷ νεκρωθέντι νῦν·  
σὺν αὐτοῖς δὲ μελωδεῖ τὰ Σεραφεῖμ.

Ἵτι ἐγενήθη ὡς ἄσκος ἐν πάχνῃ· τὰ δικαιώματά σου οὐκ ἐπελαθόμην.

Ἐπτηξεν Ἀδάμ Θεοῦ βαίνοντος ἐν Παραδείσῳ,

χαίρει δὲ πρὸς ἄδην φοιτήσαντος,  
πεπτωκῶς ποτε καὶ νῦν ἐξεγερθεῖς.

Πόσαι εἰσὶν αἱ ἡμέραι τοῦ δουλοῦ σου; Πότε ποιήσεις μοι ἐκ τῶν καταδικόντων με κρίσιν;

Τάφῳ Ἰωσήφ εὐλαβῶς σε τῷ καινῷ συγκρούπτων,  
ὑμνος ἐξοδῆς θεοπρεπεῖς  
μετὰ θρήνων ἀναμέλπει σοι, Σωτήρ.

Διηγήσαντό μοι παράνομοι ἀδολεσχίας, ἀλλ' οὐχ ὡς ὁ νόμος σου, Κύριε.

Ὅμμα τὸ γλυκὺ καὶ τὰ χεῖλη σου πῶς μύσω, Λόγε;  
πῶς νεκροπρεπῶς δὲ κηδεύσω σε;  
φρίττων ἀνεβόα Ἰωσήφ.

Πᾶσαι αἱ ἐντολαί σου ἀλήθεια· ἀδίκως κατεδίωξάν με, βοήθησόν μοι.

Ἐφριξεν ἰδὼν τὸ ἀόρατον φῶς σε, Χριστέ μου,  
μνήματι κρυπτόμενον ἄπνυν τε,  
καὶ ἐσκότασεν ὁ ἥλιος τὸ φῶς.

Παρά βραχὺ συνετέλεσάν με ἐν τῇ γῆ· ἐγὼ δὲ οὐκ ἐγκατέλιπον τὰς ἐντολάς σου.

Ἡλιος φαιδρὸν ἀπασράπτει μετὰ νύκτα, Λόγε,  
καὶ σὺ δ' ἀναςὰς ἐξασράψειας  
μετὰ θάνατον φαιδρῶς ὡς ἐκ πασοῦ.

Κατὰ τὸ ἔλεός σου ζῆσόν με, καὶ φυλάξω τὰ μαρτύρια τοῦ σώματός σου.

Γῆ σε, πλασθργέ, ὑπὸ κόλπης δεξαμένη, Σῶτερ,  
τρόμῳ συσχεθεῖσα πινάσσεται,  
ἀφυπνώσασα νεκροῦς τῷ πιναγμῷ.

Εἰς τὸν αἰῶνα, Κύριε, ὁ λόγος σου διαμένει ἐν τῷ οὐρανῷ.

Ἦρθη σαυρωθεῖς ὁ ἐν ὕδασι τὴν γῆν κρεμάσας,  
ἄπνυς δ' ἐν αὐτῇ οὔτος θάπτεται·  
ὁ μὴ φέρσασα ἐσεῖετο δεινῶς.

Εἰς γενεὰν καὶ γενεὰν ἢ ἀλήθειά σ'· ἐθεμελίωσας τὴν γῆν καὶ διαμένει.

Ἐδύς τῇ σαρκί, ὁ ἀνέσπερος εἰς γῆν φωσφόρος·  
καὶ μὴ φέρων βλέπειν ὁ ἥλιος  
ἐσκοπίσθη μεσημβρίας ἐν ἀκμῇ.

Τῇ διατάξει σ' διαμένει ἡμέρα, ὅτι τὰ σύμπαντα δοῦλα σά.

Ἐπνωσας μικρὸν καὶ ἐζώωσας τοὺς τεθνεῶτας  
καὶ ἐξανασᾶς ἐξανέστησας  
τοὺς ὑπνοῦντας ἀπ' αἰῶνος, ἀγαθέ.

Εἰ μὴ ὅτι ὁ νόμος σ' μελέτη μού ἐστι, τότε ἂν ἀπολώμην ἐν τῇ ταπεινώσει μου.

Ὡσπερ πελεκάν, τετρωμένος τὴν πλευράν σ', Λόγε,  
σοὺς θανόντας παῖδας ἐζώωσας,  
ἐπισᾶξας ζωπικούς αὐτοῖς κρηνούς.

Εἰς τὸν αἰῶνα οὐ μὴ ἐπιλάθωμαι τῶν δικαιωμάτων σ', ὅτι ἐν αὐτοῖς ἔζησάς με.

Ἐλιον τὸ πρὶν Ἰησοῦς τοὺς ἀλλοφύλλους κόπτων  
ἔστησεν· αὐτὸν δὲ ἀπέκρυψας,  
καταβάλλων τὸν τοῦ σκότους ἀρχηγόν.

Σός εἰμι ἐγώ, σῶσόν με, ὅτι τὰ δικαιώματά σ' ἐξεζήτησα.

Κόλπων πατρικῶν ἀνεκφοίτητος μείνας, οἰκτίρμων,  
καὶ βροτὸς γενέσθαι ηὐδόκησας  
καὶ εἰς ἄδην καταβέβηκας, Χριστέ.

Ἐμὲ ὑπέμειναν ἁμαρτωλοὶ τοῦ ἀπολέσαι με· τὰ μαρτύριά σ' συνῆκα.

Ἄδης ὁ δεινὸς συνετρόμαξεν, ὅτε σε εἶδεν,  
ἤλιε τῆς δόξης ἀθάνατε,  
καὶ ἐδύδ' τοὺς δεσμύς ἐν σπουδῇ.

Πάσης συντελείας εἶδον πέρας· πλατεῖα ἢ ἐντολή σ' σφόδρα.

Ἐκλαιε πικρῶς ἢ πανάμωμος μήτηρ σ', Λόγε,

ὅτε ἐν τῷ τάφῳ ἐώρακε  
σὲ τὸν ἄφραστον καὶ ἀναρχον Θεόν.

Ὡς ἠγάπησα τὸν νόμον σοῦ, Κύριε· ὅλην τὴν ἡμέραν μελέτη μου ἐστίν.

Νέκρωσιν τὴν σὴν ἢ σὴ πάναγνος, Χριστέ μου, μήτηρ  
βλέπεσσα, πικρῶς ἀνεβόα σοι·  
Μὴ βραδύνης, ἢ ζωῆ, ἐν τοῖς νεκροῖς.

Ἵπὲρ τοὺς ἐχθροὺς σοῦ ἐσόφισάς με τὴν ἐντολήν σοῦ, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα ἐμή ἐστίν.

Σὲ τὸν τοῦ παντὸς γλυκασμὸν ἢ Μήτηρ καθορῶσα  
πόμα ποτιζόμενον τὸ πικρόν,  
βρέχει δάκρυσι τὰς ὄψεις γοερῶς.

Ἵπὲρ πάντας τοὺς διδάσκοντάς με συνῆκα, ὅτι τὰ μαρτύριά σοῦ μελέτη μου ἐστίν.

Μόνη γυναικῶν χωρὶς πόνων ἔτεκόν σε, τέκνον,  
πόνος δὲ νῦν φέρω τῷ πάθει σοῦ  
ἀφορήτως, ἔλεγεν ἢ σεμνή.

Ἵπὲρ πρεσβυτέρους συνῆκα, ὅτι τὰς ἐντολάς σοῦ ἐξεζήτησα.

Τέτρωμαι δεινῶς καὶ σπαράττομαι τὰ σπλάγχνα, Λόγε,  
βλέπεσσα σφαγὴν σοῦ τὴν ἀδικον·  
ἢ Παρθένος ἀνεβόα ἐν κλαυθμῷ.

Ἐκ πάσης ὁδοῦ πονηρᾶς ἐκάλυπας τοὺς πόδας μου, ὅπως ἂν φυλάξω τοὺς λόγους σοῦ.

Ἴδε μαθητὴν, ὃν ἠγάπησας καὶ σὴν Μητέρα  
καὶ φθογγὴν δός, τέκνον γλυκύτατον,  
ἀνεβόα θρηνησοῦσα ἢ ἀγνή.

Ἀπὸ τῶν κριμάτων σοῦ οὐκ ἐξέκλινα, ὅτι σὺ ἐνομοθέτησάς με.

Φεῦ! τοῦ Συμεῶν ἐκτετέλεσαι ἢ προφητεία·  
ἢ σὴ γὰρ ῥομφαία διέδραμε  
τὴν καρδίαν τὴν ἐμήν, Ἐμμανυήλ.



Ὡς γλυκέα τῷ λάρυγγί μου τὰ λόγια σου, ὑπὲρ μέλι τῷ στόματί μου.

Ταῦτα Γαβριήλ μοι ἀπήγγειλεν ὅτε κατέπτη  
καὶ ἡ βασιλεία αἰώνιος,  
ὅτι ἔσαι τοῦ Υἱοῦ μου Ἰησοῦ.

Ἐκδέξαι τὸν δοῦλον σου εἰς ἀγαθόν, μὴ συκοφαντησάτωσάν με ὑπερήφανοι.

Εἶδε τὸν σεισμόν ἐκαντόνταρχος καὶ τὰ σημεῖα  
καὶ Υἱὸν Θεοῦ σε ἐκήρυττε  
σαυρωθέντα καὶ θανόντα δι' ἡμᾶς.

Δόξα Πατρὶ καὶ Υἱῷ καὶ ἁγίῳ Πνεύματι.

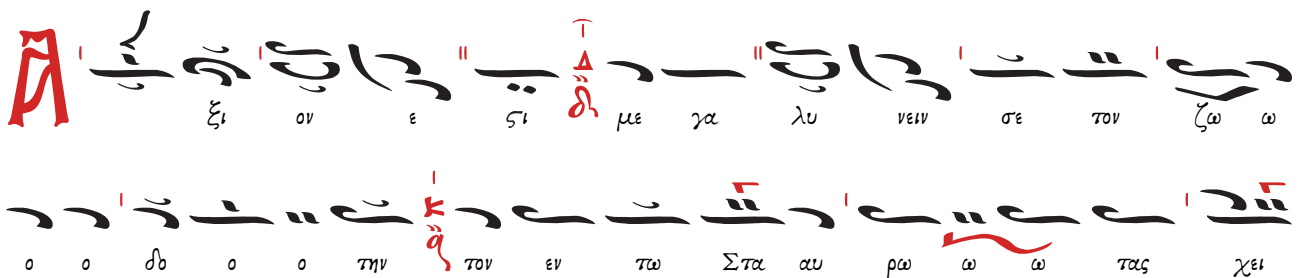
Ἄναρχε Θεέ, συναΐδιε Λόγε καὶ Πνεῦμα,  
σκῆπτρα τῶν ἀνάκτων κραταίωσον  
καὶ εἰρήνην δὸς ἡμῖν ὡς ἀγαθός.

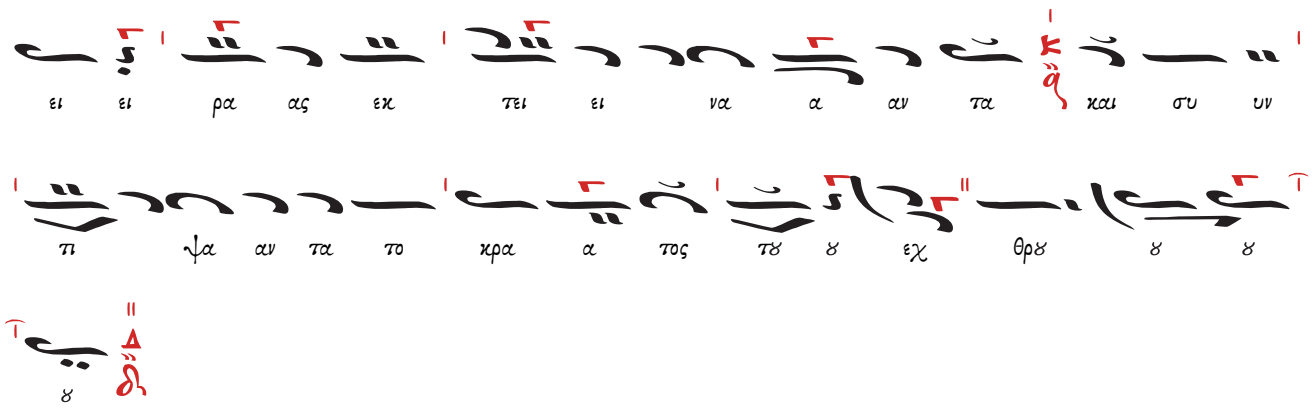
Καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Τέξασα ζωήν, παναμώμητε ἀγνή Παρθένε,  
παῦσον Ἐκκλησίας τὰ σκάνδαλα  
καὶ εἰρήνευσον αὐτήν ὡς ἀγαθή.

Καὶ πάλιν· ἀργῶς καὶ μετὰ μέλους

ᾠχος λᾶ Πᾶ





Γ. Ραυδεσσηνοῦ, *Ἡ Μεγάλη Ἑβδομάς*, Κωνσταντινούπολις 1884, σσ. 313-4

Ὁ διάκονος: Ἐπι καὶ ἔπι, ἐν εἰρήνῃ τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὁ χορός: Κύριε, ἐλέησον.

Ὁ διάκονος: Ἀνπλαβοῦ, σῶσον, ἐλέησον καὶ διαφύλαξον ἡμᾶς, ὁ Θεός, τῆ σῆ χάριτι.

Ὁ χορός: Κύριε, ἐλέησον.

Ὁ διάκονος: Τῆς Παναγίας, ἀχράντου, ὑπερευλογημένης, ἐνδόξου Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας, μετὰ πάντων τῶν ἁγίων μνημονεύσαντες, ἑαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ παραθώμεθα.

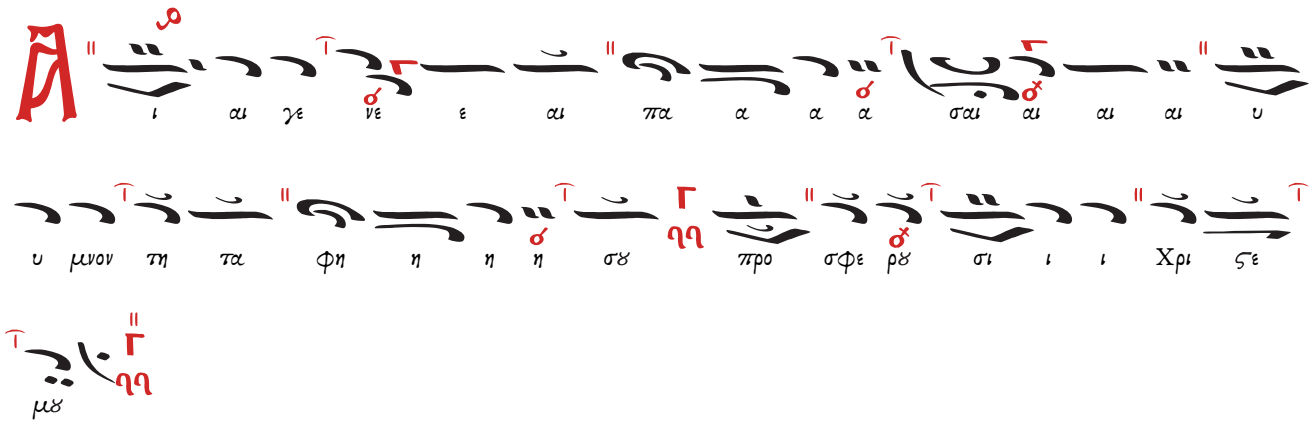
Ὁ χορός: Σοί, Κύριε.

Ὁ ἱερεύς: Ὅτι ἅγιος εἶ ὁ Θεός ἡμῶν, ὁ ἐπὶ θρόνου δόξης τῶν Χερουβείμ ἐπαναπαυόμενος, καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, σὺν τῷ ἀνάρχῳ σὺ Πατρὶ καὶ τῷ παναγίῳ καὶ ἀγαθῷ καὶ ζωοποιῷ σὺ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ὁ χορός: Ἀμήν.

## Γ' ΣΤΑΣΙΣ

Ἦχος Γα̇ χ̇ παλαιὸν



Σ. Καρᾶ, *Μέθοδος τῆς Ἑλληνικῆς Μουσικῆς*, τεῦχος Α', Ἀθήναι 1981, σ. 52

Αἱ γενεαὶ νῦν πᾶσαι  
ἕμνον τῇ ταφῇ σου  
προσφέρουσι, Χριστέ μου.

Ἐπίβλεψον ἐπ' ἐμέ καὶ ἐλέησόν με κατὰ τὸ κρίμα τῶν ἀγαπώντων τὸ ὄνομά σου.

Τοῦ ξύλου καθελὼν σε  
ὁ ἀπ' Ἀριμαθαίας  
ἐν τάφῳ σε κηδεύει.

Τὰ διαβήματά μου κατεύθυνον κατὰ τὸ λόγιόν σου, καὶ μὴ κατακυριεύσάτω μου πᾶσα ἀνομία.

Ὁ Ἰωσήφ κηδεύει  
μετὰ τοῦ Νικοδήμου  
νεκροπρεπῶς τὸν Κτίστην.

Λύτρωσαί με ἀπὸ συκοφαντίας ἀνθρώπων, καὶ φυλάξω τὰς ἐντολάς σου.

Δεῦρο πᾶσα κτίσις  
ἕμνος ἐξοδύς  
προσοίσωμεν τῷ Κτίστῃ.

Τὸ πρόσωπόν σου ἐπίφανον ἐπὶ τὸν δοῦλον σου καὶ δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου.

Υἱὲ Θεοῦ παντάναξ,  
Θεέ μου, πλαστουργέ μου,  
πῶς πάθος κατεδέξω;

Διεξόδους ὑδάτων κατέδυσαν οἱ ὀφθαλμοί μου, ἐπεὶ οὐκ ἐφύλαξα τὸν νόμον σου.

Οὐς ἔθρεψε τὸ μάννα,  
ἐκίνησαν τὴν πτέρναν  
κατὰ τοῦ εὐεργέτη.

Δίκαιος εἶ, Κύριε, καὶ εὐθεῖαι αἱ κρίσεις σου.

Οὐς ἔθρεψε τὸ μάννα,  
δίδουσι τῷ Σωτῆρι  
χολὴν ἅμα καὶ ὄξος.

Ἐνετείλω δικαιοσύνην τὰ μαρτύριά σου καὶ ἀλήθειαν σφόδρα.

Πικρὰν χολὴν καὶ ὄξος,  
οἰκίρμον, ἐποπίσθης,  
πικρίας λύων γεύσιν.

Ἐξέτηξέ με ὁ ζῆλός σου, ὅτι ἐπελάθοντο τῶν λόγων σου οἱ ἐχθροί μου.

Ἰκρίῳ προσεπάγης,  
ὁ πάλαι τὸν λαόν σου  
νεφέλης στύλῳ σκέπων.

Πεπτρωμένον τὸ λόγιόν σου σφόδρα, καὶ ὁ δοῦλος σου ἠγάπησεν αὐτό.

Ὡ τῆς παραφροσύνης  
καὶ τῆς χρισοκτονίας  
τῆς τῶν προφητοκτόνων!

Νεώτερος ἐγώ εἰμι καὶ ἐξουδενωμένος· τὰ δικαιώματά σου οὐκ ἐπελαθόμην.

Ὡς ἄφρων ὑπηρέτης

προδῆδωκεν ὁ μύσης  
τὴν ἄβυσσον σοφίας.

Ἡ δικαιοσύνη σου δικαιοσύνη εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ ὁ νόμος σου ἀλήθεια.

Τὸν ῥύσῃν ὁ πωλήσας  
αἰχμάλωτος κατέστη,  
ὁ δόλιος Ἰούδας.

Θλίψεις καὶ ἀνάγκαι εὔροσάν με, αἱ ἐντολαί σου μελέτη μου.

Οὐράνιαι δυνάμεις  
ἐξέστησαν τῷ φόβῳ  
νεκρόν σε καθορῶσαι.

Δικαιοσύνη τὰ μαρτύριά σου εἰς τὸν αἰῶνα· συνέτισόν με καὶ ζήσομαι.

Ὁρῶσα νεκρωθέντα  
ἢ σὲ τεκοῦσα, Λόγε,  
μητροπρεπῶς ἐθήνηει.

Ἐκέκραξα ἐν ὅλῃ καρδίᾳ μου· ἐπάκουσόν μου, Κύριε, τὰ δικαιώματά σου ἐκζητήσω.

Ἀνέκραζεν ἡ Κόρη  
θερμῶς δακρυρροοῦσα,  
τὰ σπλάγχνα κεντημένη.

Ἐκέκραξά σοι· σῶσόν με, καὶ φυλάξω τὰ μαρτύριά σου.

ὦ γλυκύ μου ἔαρ,  
γλυκύτατόν μου τέκνον,  
ποῦ ἔδυσσες τὸ κάλλος;

Πρόεφθασα ἐν ἀωρίᾳ καὶ ἐκέκραξα, εἰς τοὺς λόγους σου ἐπήλπισα.

ὦ φῶς τῶν ὀφθαλμῶν μου,  
γλυκύτατόν μου τέκνον,  
πῶς τάφω νῦν καλύπτῃ;

Προέφθασαν οἱ ὀφθαλμοί μου πρὸς ὄρθρον τοῦ μελετᾶν τὰ λόγια σου.

Σὺν τῷ Ἀδὰμ τὴν Εὐάν  
ἐλευθερώσαι, μήτερ,  
μὴ θρήνει, ταῦτα πάσχω.

Τῆς φωνῆς μου ἄκυσσον, Κύριε, κατὰ τὸ ἔλεός σου, κατὰ τὸ κρίμά σου ζῆσόν με.

Δοξάζω σε, Υἱέ μου,  
τὴν ἄκραν εὐσπλαγχνίαν,  
ἧς χάριν ταῦτα πάσχεις.

Προσῆγγισαν οἱ καταδιώκόντές με ἀνομία, ἀπὸ δὲ τοῦ νόμου σου ἐμακρύνθησαν.

Ἀνάσσα, ζωοδότα,  
ἢ σὲ τεκοῦσα μήτηρ  
δακρυροοῦσα λέγει.

Ἐγγύς εἶ, Κύριε, καὶ πᾶσαι αἱ ὁδοί σου ἀλήθεια.

Ἐξανασηῆναι σπεῦσον,  
τὴν λύπην λύων, Λόγε,  
τῆς σὲ ἀγνώως τεκούσης.

Κατ' ἀρχὰς ἔγνων ἐκ τῶν μαρτυρίων σου, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα ἐθεμελίωσας αὐτά.

Ἀνάσηθι, οἰκτίρμον,  
ἡμᾶς ἐκ τῶν βαράθρων  
ἐξανιστῶν τοῦ ἄδυσ.

Ἴδε τὴν ταπείνωσίν μου καὶ ἐξελοῦ με, ὅτι τοῦ νόμου σου οὐκ ἐπελαθόμην.

Τοῖς πόθῳ τε καὶ φόβῳ  
τὰ πάθη σου τιμῶσι  
πταισμάτων δίδου λύσιν.

Κρίνον τὴν κρίσιν μου καὶ λύτρωσαί με· διὰ τὸν λόγον σου ζῆσόν με.

Αἱ μυροφόροι, Σῶτερ,

τῷ τάφῳ προσελθοῦσαι  
προσέφερόν σοι μύρα.

Μακρὰν ἀπὸ ἁμαρτωλῶν σωτηρία, ὅτι τὰ δικαιώματά σου οὐκ ἐξεζήτησαν.

Ἔρραναν τὸν τάφον  
αἱ μυροφόροι μύρα  
λίαν πρῶτ' ἐλθοῦσαι.

Οἱ οἰκτιρμοὶ σου πολλοί, Κύριε, κατὰ τὸ κρίμά σου ζῆσόν με.

Ἀρώματα καὶ μύρα  
μαθήτρια γυναῖκες  
προσφέρουσι τῷ τάφῳ.

Πολλοὶ οἱ ἐκδιώκόντές με καὶ θλίβοντές με· ἐκ τῶν μαρτυριῶν σου οὐκ ἐξέκλινα.

Τὸ χαίρετε δ' ἐκεῖνοι  
ἀκούουσιν εὐθέως  
εἰς ἀμοιβὴν τῶν δώρων.

Εἶδον ἀσυνετοῦντας καὶ ἐξετηκόμην, ὅτι τὰ λόγια σου οὐκ ἐφυλάξαντο.

Τὰ δάκρυα ὡς μύρα  
τῇ σῇ ταφῇ προσφέρειν  
ἀξίωσόν με, Σῶτερ.

Ἴδε, ὅτι τὰς ἐντολάς σου ἠγάπησα· Κύριε, ἐν τῷ ἐλέει σου ζῆσόν με.

Εἰρήνην Ἐκκλησίᾳ,  
λαῶ σου σωτηρίαν  
δώρησαι σῇ ἐγέρσει.

Ἀρχὴ τῶν λόγων σου ἀλήθεια καὶ εἰς τὸν αἰῶνα πάντα τὰ κρίματα τῆς δικαιοσύνης σου.

Καὶ μνήσθητι, Σωτήρ μου,  
ἡμῶν τῶν ἀνυμνούντων  
τὰ τίμιά σου πάθη.

Ἄρχοντες κατεδύωξάν με δωρεάν, καὶ ἀπὸ τῶν λόγων σου ἐδειλίασεν ἡ καρδία μου.

Καὶ τῶν κεκοιμημένων  
μνημόνευσον, Σωτήρ μου,  
ἐν δόξῃ ὅταν ἔλθῃς.

Ἀγαλλιάσσομαι ἐγὼ ἐπὶ τὰ λόγια σου ὡς ὁ εὐρίσκων σκυῖλα πολλά.

Ἰλέω ὄμματί σου  
ἐπίβλεψον τοὺς πάντας  
ἐν κρίσει τῆ μελλούσῃ.

Ἄδικίαν ἐμίσησα καὶ ἐβδελυξάμην, τὸν δὲ νόμον σου ἠγάπησα.

Καὶ φρούρει τὴν σὴν ποιμνὴν  
μετὰ τοῦ ποιμενάρχου,  
Χριστέ μου πανοικτίρμον.

Δόξα Πατρὶ καὶ Υἱῷ καὶ ἁγίῳ Πνεύματι.

Τριάς, μονάς, Θεέ μου,  
Πατήρ, Υἱὸς καὶ Πνεῦμα,  
ἐλέησον τὸν κόσμον.

Καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ἰδεῖν τὴν τοῦ Υἱοῦ σου  
ἀνάσασιν, Παρθένε,  
ἄξιωσον σοὺς δούλους.

Καὶ πάλιν· ἀργῶς καὶ μετὰ μέλους  
Ἦχος Γα

ι αι αι γε νε αι αι πα α α σαι αι υ υ  
μον τη τα φη η η σου προ σφε ρσ σι ι Χρι σε με

Γ. Ραιδεσιγνηοῦ, Ἡ Μεγάλη Ἐβδομάς, Κωνσταντινούπολις 1884, σ. 314



Ὁ διάκονος: Ἐπι καὶ ἔπι, ἐν εἰρήνῃ τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὁ χορός: Κύριε, ἐλέησον.

Ὁ διάκονος: Ἀνπλαβοῦ, σῶσον, ἐλέησον καὶ διαφύλαξον ἡμᾶς, ὁ Θεός, τῆ σῆ χάριτι.

Ὁ χορός: Κύριε, ἐλέησον.

Ὁ διάκονος: Τῆς Παναγίας, ἀχράντου, ὑπερευλογημένης, ἐνδόξου Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας, μετὰ πάντων τῶν ἁγίων μνημονεύσαντες, ἑαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ παραθώμεθα.

Ὁ χορός: Σοί, Κύριε.

Ὁ ἱερεύς: Σὺ γὰρ εἶ ὁ βασιλεὺς τῆς εἰρήνης καὶ Σωτὴρ τῶν ψυχῶν ἡμῶν καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ὁ χορός: Ἀμήν.

## Εὐλογητάρια

Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε, δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου.

Τῶν ἀγγέλων ὁ δῆμος κατεπλάγη ὀρῶν σε ἐν νεκροῖς λογισθέντα,  
τοῦ θανάτου δὲ, Σωτὴρ, τὴν ἰσχὺν καθελόντα  
καὶ σὺν ἑαυτῷ τὸν Ἀδὰμ ἐγείραντα, καὶ ἐξ ἅδου πάντας ἐλευθερώσαντα.

Μέλος Πέτρου Πελοποννησίου (+ 1778)

ᾠχος λᾳ Πᾶ

The musical notation consists of three lines of neumes on a four-line staff. The first line starts with a large red initial 'Ε' and a green 'Π' above it. The notes are: ε, λ, ο, γ, η, τ, ο, ς, εἰ, εἰ, εἰ, Κ, υ, ρ, ι, ε, ε, ε, ε, ε, κ, α, δ, ι, δ, α.
   
 The second line starts with a red 'ξ' and a red 'Π' above it. The notes are: ο, ο, ν, με, τα, α, α, α, δ, ι, και, ω, ω, μα, α, τα, α, α.
   
 The third line starts with a red 'σ' and a red 'κ' above it. The notes are: σ, ο, κ, α.

ω ων αγ γε ε ε λω ων ο δη η η μος κα α τε

πλα α γη ο ρω ω ω ων σε ε εν νε κροι οι οισ λο ο

γι ι σθε ε εν τα τ ε θα να τ ε δε ε σω τη

η ηρ τη ην ι σχυ υν κα θε λο ο ο ον τα και αι συν

ε ε αυ τω ω το ον Α δα αμ ε γει ει ρα αν τα α

α και εξ α δ ε παν τα ας ε λευ θε ρω ω ω σαν τα

Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε, δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σε.

Τί τὰ μύρα συμπαθῶς τοῖς δάκρυσιν, ὦ μαθήτριάι, κερνάτε;  
ὁ ἀστράπτων ἐν τῷ τάφῳ ἄγγελος προσεφθέγγετο ταῖς μυροφόροις.  
Ἴδετε ὑμεῖς τὸν τάφον καὶ ἤσθητε· ὁ Σωτὴρ γὰρ ἐξανέστη τοῦ μνήματος.

υ λο γη τος ει ει ει Κυ ρι ι ε ε ε ε δι δα

ξο ο ον με τα α α α δι ι και ω ω μα α τα α α

σε

ι ι τα μυ υ υ ρα συμ πα θως τοις δα κρυ σι

ιν ὦ ὦ μα θη η τρι αι αι κι ιρ να α α τε ο ο α  
 ςρα α α πτων εν τω τα φω αγ γε λο ος προ σε  
 φθε εγ γε το ο ταις μυ υ ρο ο φο ο ο ροις ι ι  
 δε τε ε υ υ μεις τον τα α α α φο ον και ι ι δε ε  
 τε ε ε ο σω τη ηρ γαρ ε ξα νε ε ε ε ση τϷ  
 Ϸ μνη η η μα τος

Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε, δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου.

Λίαν πρῶτ' μυροφόροι ἔδραμον πρὸς τὸ μνήμα σου θρηνολογοῦσαι·  
 ἀλλ' ἐπέστη πρὸς αὐτὰς ὁ ἄγγελος καὶ εἶπε·

Θρήνην ὁ καιρὸς πέπταιται· μὴ κλαίετε· τὴν ἀνάσασιν δὲ ἀποστόλοις εἶπατε.

υ λο γη τος ει ει ει Κυ ρι ι ε ε ε δι δα  
 ξο ο ον με τα α α α δι ι και ω ω μα α τα α α  
 σου  
 ι ι αν πρω ω ω ι μυ ρο φο ροι οι ε ε

δρα μο ον προς το μνη η μα α σα ε θρη νο ο λο ο γα  
 ε εσαι α αλλ ε πε ε ε ση προς αυ τας ο  
 αγ γε ε λος και ει ει ει ει πε ε θρη η νε ο ο και αι  
 ρο ος πε ε πα αυ ται αι μη κλαι ε ε τε ε ε την α  
 να α α σα σιν δε ε α α πο σο λοις ει ει ει  
 πα τε

Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε, δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου.

Μυροφόροι γυναῖκες μετὰ μύρων ἔλθοῦσαι πρὸς τὸ μνήμά σου, Σῶτερ,  
 ἐνηχοῦντο ἀγγέλων τρανώς πρὸς αὐτὰς φθεγγομέναι·  
 Τί μετὰ νεκρῶν τὸν ζῶντα λογίζεσθε; ὡς Θεὸς γὰρ ἐξάνεψεν τοῦ μνήματος.

υ λο γη τος ει ει ει Κυ ρι ι ε ε ε δι δα  
 ξε ο ον με τα α α α δι ι και ω ω μα α τα α α  
 σα  
 υ υ ρο φο ο ο ροι οι γυ ναι αι αι κες με

ε τα μυ υ ρων ελ θε ς ς ς σαι αι προς το μνη η μα  
 σα ς Σω ω τερ ε ε νη η χς ς ςν το α αγ  
 γε λο ο ος δε προς αυ τας ε ε φη η λε ε ε ε  
 γων πι ι με τα α νε ε κρων τον ζω ω ω ων τα α  
 λο γι ι ζε ε σθε ε ε ως θε ο ος γαρ ε ξα νε ε  
 ε ε ση τα μνη η η μα τος

Δόξα Πατρι και Υιῶ και ἁγίῳ Πνεύματι.

Προσκυνοῦμεν Πατέρα και τὸν τούτῃ Υἱὸν τε και τὸ ἅγιον Πνεῦμα,  
 τὴν ἁγίαν Τριάδα ἐν μιᾷ τῇ οὐσίᾳ  
 σὺν τοῖς Σεραφεῖμ, κρᾶζοντες τὸ ἅγιος, ἅγιος, ἅγιος εἶ, Κύριε.

ο ξα Πα τρι και Υι ω και α γι ω ω ω Πνευ μα  
 α πι ι ι  
 ρο ο σκυ νς ς με εν Πα τε ε ε ρα και  
 αι τον τς ς τς Υι ο ο ο ον τε και αι το α α

α γι ι ο ον Πνε ε ευ μα **κ** τη ην α γι ι ι  
 α αν **Κ** Τρι α α α δα ε εν μι ι α τη ς σι ι  
 ι ι α α συ υν τοις Σε ε ρα **α** φειμ **Δ** κρα α ζο ο ον  
**Π** τες το ο α α α α γι ι ος α α γι ι ο ο ος **κ**  
 α α γι ος ει **ρ** Κυ υ ρι **ι** ε **Δ**

Καὶ νῦν καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ζωοδότῃν τεκοῦσα ἐλυτρώσω, Παρθένε, τὸν Ἀδάμ ἁμαρτίας·  
 χαρμονὴν δὲ τῇ Εὐὰ ἀντὶ λύπης παρέσχες·  
 ρεύσαντα ζωῆς ἴθυνε πρὸς ταύτην δὲ ὁ ἐκ σοῦ σαρκωθείς Θεὸς καὶ ἄνθρωπος.

**Κ** **Π** αἰ νυν **ρ** και α ει ει και εις τες αι ω νας των αι ω ω  
 ω νων α α μη η ην **κ**  
**Ζ** ω ο δο ο την τε κς ς ς ς σα α μαρ πι  
 ας Παρ θε νε το ον **Α** δα α αμ ε ε λυ υ τρώ ω ω  
 σω **κ** χαρ μο νη η η ην δε ε τη **Ε** ε ευ α α **Κ**

αν πι λυ υ πης πα ρε ε ε ε σxes ρε ευ σαν τα

α ζω ω ης ι ι θυ υ νε ε προς τα αυ τη ην δε ε

ε ο εκ σϝ ϝ σαρ κω θει ει εις Θε ος και α α αν θρω

προς

Ἄλληλούϊα, ἄλληλούϊα, ἄλληλούϊα. Δόξα σοι, ὁ Θεός. (ἐκ τρίτου)

λ λη λϝ ι ι α α α αλ λη λϝ ι α

αλ λη η λϝ ι ι α α δο ο ξα σοι ο ο ο Θε ος

λ λη λϝ ι ι α α α αλ λη λϝ ι α

αλ λη η λϝ ι ι α α δο ο ξα σοι ο ο ο Θε ος

λ λη λϝ ι ι α α α αλ λη η η

λϝ ϝ ι ι ι α α α αλ λη η λϝ ϝ ι

α α δο ο ξα σοι οι ο Θε ο ο ο ο ο ος

Ὁ διάκονος: Ἐπι καὶ ἔπι, ἐν εἰρήνῃ τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὁ χορός: Κύριε, ἐλέησον.

Ὁ διάκονος: Ἀνπλαβοῦ, σῶσον, ἐλέησον καὶ διαφύλαξον ἡμᾶς, ὁ Θεός, τῆ σῆ χάριτι.

Ὁ χορός: Κύριε, ἐλέησον.

Ὁ διάκονος: Τῆς Παναγίας, ἀχράντου, ὑπερευλογημένης, ἐνδόξου Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας, μετὰ πάντων τῶν ἁγίων μνημονεύσαντες, ἑαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ παραθώμεθα.

Ὁ χορός: Σοί, Κύριε.

Ὁ ἱερέυς: Ὅτι σὲ αἰνοῦσι πᾶσαι αἱ δυνάμεις τῶν οὐρανῶν καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ὁ χορός: Ἀμήν.

## Ἐξαποσειλάριον

Ἅγιος Κύριος, ὁ Θεός ἡμῶν. *(ἐκ τρίτου)*

*Οἱ αἶνοι καὶ ἡ λοιπὴ ἀκολουθία τοῦ ὄρθρου.*